



Manual de Instruções MONOJATO EVOLUTION

Diagnósticos de falhas:

Desgaste pré maturo dos bicos	Excesso de pressão no equipamento	Regule a pressão no filtro de ar do compressor
	Óxido fora de especificação	Coloque o óxido correto para cada bico.
Dificuldade para enxergar peça no interior do equipamento	Visor desgastado	Trocar visor

Termo de garantia:

Caso este equipamento apresente algum defeito de fabricação, a ESSENCE DENTAL cobre os custos de mão de obra e reposição das peças, durante o prazo de doze (12) meses. Sendo os três (3) primeiros meses de garantia legal e os nove (9) últimos meses garantia especial concedida pela ESSENCE DENTAL, a partir da data de compra.

Caso seja realizada a substituição do equipamento ou peça durante a garantia, o prazo não será estendido, ou seja, a data inicial válida continua sendo a informada na nota fiscal de compra.

A garantia da ESSENCE DENTAL será válida desde que o equipamento seja utilizado corretamente (ao uso que se destina), conforme as instruções contidas neste manual e sob a apresentação da nota ou cupom fiscal de compra, indicando a data e o nome do revendedor, juntamente com o certificado de garantia devidamente preenchido.

Despesas com deslocamento (envio e retorno) do equipamento, independente da maneira a ser enviada: por correio, presencial ou transportadora, bem como os riscos e seguro do envio é de responsabilidade do usuário.

A garantia da ESSENCE DENTAL NÃO TERÁ VALIDADE caso:

- Os documentos estejam adulterados, alterados ou ilegíveis de alguma forma.
- O número de série no equipamento for alterado, apagado, removido ou tornado ilegível.
- Defeitos ou danos recorrentes de reparos, desmonte, testes, instalação, alteração ou qualquer tipo de modificação realizada por pessoas ou assistências técnicas não autorizadas pela ESSENCE DENTAL.

Componentes:



Fotos meramente ilustrativas.

Todas as partes ou acessórios que acompanham este produto são de uso exclusivo do mesmo, a utilização de qualquer item não especificado neste manual, bem como seus insumos é de inteira responsabilidade do usuário.

Aviso legal:

As informações contidas neste manual são protegidas por leis de direitos autorais e são de propriedade da ESSENCE DENTAL IMPORTAÇÃO E EXPORTAÇÃO LTDA, ficando ao seu critério fazer alterações às especificações e atributos sem aviso prévio. Nenhuma parte deste manual pode ser reproduzida, copiada, traduzida ou publicada de qualquer forma ou através de quaisquer meios sem permissão prévia por escrito da ESSENCE DENTAL.

Atenção:

É imprescindível que sejam lidas todas as informações contidas neste manual, para tirar o maior proveito possível de todos os recursos que este equipamento oferece, evitando o uso inadequado, possíveis acidentes e danos ao equipamento. Após leitura e entendimento, guarde o manual, juntamente com a nota fiscal de compra e o certificado de garantia em local seguro.

Aplicação:

Usado na limpeza e jateamento de peças fundidas para melhorar e facilitar a aderência.
Pode ser utilizado com óxido de alumínio, esfera de vidro ou areia especial para:

- Micro retenções na superfície interna das peças a serem cimentadas;
- Remoção de oxidação interna e externa de peças a serem recimentadas;
- Remoção de cimentos provisórios e definitivos;
- Desengordura mento superficial da peça protética;
- Ajuste fino da área oclusal;
- Jateamento em cerâmica e cerâmica prensada;
- Limpeza de peças fundidas em cromo cobalto.

Características e benefícios:

- Carenagem injetada em ABS sem emendas;
- Fechamento do painel com vedação em silicone;
- Angulagem para entrada das mãos com luvas em borracha;
- Visor resinado para evitar ofuscamento;
- Iluminação a LED e maior area de jateamento;
- Pedal de acionamento progressivo;
- Canetas em carbeto de tungstênio;
- Conector para mangueira do aspirador;
- Reservatório interno para caneta aspirada;
- Tensão de alimentação bivolt automatico;
- Pressão de entrada de ar - 90 a 100 PSI;
- Exaustor com filtro de tecido tripla camada;
- para partículas jateadas que durante o trabalho atrapalham a visualização das peças;
- Caneta aspirada 2mm;

Versão 00 03/23

1

Instalação e uso inicial:

Instale o seu MONOJATO EVOLUTION em uma base plana, nivelado, lisa (de modo que o equipamento fique estável para trabalhar) temperatura ambiente, ventilada, em altura adequada para o manuseio, a uma distância mínima de 40cm de fontes de calor e umidade.

Obs.: O MONOJATO EVOLUTION é bivolt automático e não necessita de regulagem de voltagem.

- 1º Passo:** Ligue o plug da fonte de alimentação 12v no conector do equipamento na lateral e a fonte em uma tomada na rede elétrica;
- 2º Passo:** Conecte a mangueira de entrada de ar no conector do jato e na rede pneumática;
- 3º Passo:** Coloque a bolsa para resíduos na saída do exaustor;

Obs.: O equipamento trabalha com pressão de 90 a 100 libras.

Funcionamento:

- 1º Passo:** Retire a tela protetora e abasteça de óxido, areia ou esfera de vidro no reservatório no fundo do equipamento, e coloque a tela protetora novamente. (seguindo as especificações, ou seja, 90 a 125 microns).
- 2º Passo:** Acione a chave liga/desliga para ligar o exaustor e a lâmpada.
- 3º Passo:** Coloque a peça a ser trabalhada dentro do equipamento, retire a caneta suporte e direcione sobre a peça.
- 4º Passo:** Pressione o pedal para iniciar o jateamento.

Conselhos:

- É indicado o uso filtro de ar no compressor e esgote periodicamente o filtro de ar;
- Manter o equipamento longe de inflamáveis;
- Manter o equipamento, ao menos 40 cm de fontes de calor;
- Manter o equipamento longe do alcance dos raios solares diretos;
- Desligue-o na chave e da rede elétrica quando não estiver em uso;
- Não insira nenhum objeto em qualquer abertura do aparelho;
- Não tente transportar o equipamento sustentando-o pelo cabo de força ou pelo pedal;
- Para desconcertar da tomada, puxe pelo plugue e nunca pelo cabo;
- Nunca deixe o cabo encostar-se a superfícies quentes;
- Manter o equipamento fora do alcance de crianças ou pessoas sem habilidade para o manuseio adequado.

- Na instalação do equipamento não forem observados as especificações e recomendações quanto às condições descritas neste manual, tais como, nivelamento do equipamento, adequação do local para instalação, tensão elétrica, condições hidráulicas e pneumáticas compatíveis.
- Defeitos ou danos causados por queda, acidentes, uso indevido, negligência, descarga na rede elétrica, relâmpago, água ou fogo.
- Arranhões, fissuras, trincas ou qualquer outro dano causado ao equipamento, em razão do uso diverso ao especificado no manual.

Itens Excludentes de garantia:

- Qualquer acessório ou componente sujeito a desgaste natural durante o uso do equipamento, tais como: iluminação, refil de jateadores, filtro do exaustor, luvas, eletrodos, fita armalon, disco de corte, chaves elétricas em geral, fusíveis, lamina de corte, entre outros que não caracterizam defeito de fabricação, independente do prazo de garantia.

Assistência Técnica:

Para evitar qualquer inconveniência desnecessária, por favor, leia atentamente todas as instruções que se encontram neste manual, antes de entrar em contato.

Caso o seu equipamento ESSENCE DENTAL não esteja funcionando corretamente ou tenha alguma dúvida, crítica ou sugestão entre em contato com o SAC (Serviço de Atendimento ao Consumidor), estando em posse deste manual, certificado de garantia e NF/Recibo de compra através do:

E-mail: sac@essencedental.com.br (preferencialmente).

Telefone: (16) 3334-2000 Ramal 301 ou 302.

Características Técnicas:

Modelo: Monojato Evolution
Peso líquido: 4Kg
Peso bruto: 5 Kg
Pressão de Uso: 90 a 100 libras

Fonte Alimentação : Entrada 110 - 240V / 0,5A
Frequência: 50/60 Hz
Saída 12V / 1,5A
Consumo: 50W
Dimensões: 40cm (comprimento), 27cm (altura) e 37cm (largura).

Tabela conversão de óxido:

Microns	US Sieve	Tyler Mesh	Inches	Milimeters
125	120	115	0,0049	0,125
90	170	170	0,0035	0,09

6

Versão 00 03/23

Manutenção e limpeza:

- Desligue o equipamento na chave e também da tomada para realizar qualquer manutenção ou limpeza.
- Para realização da limpeza da carenagem, utilize um pano úmido com detergente líquido neutro ou álcool.
- Nunca submergir o aparelho em água ou qualquer líquido, nem o coloque debaixo da torneira.
- Luvas são laváveis.

Diagnósticos de falhas:

Falha apresentada	Causa provável	Solução
Não liga lâmpada	Falta de energia	Verifique se na tomada tem energia. Se o equipamento está ligado na tomada.
	Chave desligada	Acione a chave liga/desliga
	Modulo de led ou Fonte queimados	Substituição da peça danificada ou procure uma assistência técnica credenciada.
Não liga exaustor	Falta de energia	Verifique se na tomada tem energia. Se o equipamento está ligado na tomada.
	Chave desligada	Acione a chave liga/desliga
	Ventoinha queimada	Procure uma assistência técnica credenciada.
Não jateia	Rede de ar	Verifique se o equipamento está ligado na rede Verifique se tem ar comprimido na rede pneumática.
		Verifique se a rede pneumática está isenta de umidade e retire a umidade
	Umidade na rede de ar	Verifique se a rede pneumática está isenta de umidade e retire a umidade
	Acionamento pedal	Acione o pedal
	Sem óxido no Fundo do equipamento	Verifique se tem óxido no reservatório e abasteça-o.
	Óxido	Verifique se a quantidade de óxido está abaixo do nível. Verifique se o óxido está saturado e troque-o. Verifique se o óxido está úmido e se a rede pneumática está isenta de umidade.



Manual de instrucciones



ARENADOR I EVOLUTION

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

Para limpiar el exterior utilizar una solución de agua y jabón neutro, y aplicar con paño húmedo. Jamás sumerja el equipo en agua o cualquier líquido o colocarlo bajo el grifo.

PIEZAS DE RECAMBIO

El fabricante vende todas las piezas de repuesto extraíbles, discriminadas en este manual mediante una solicitud del distribuidor en su país, o por venta directa, si no hay un distribuidor autorizado.

TERMINOS DE LA GARANTIA

Si este equipo tiene cualquier defecto de fabricación, la fabrica cubre el costo de repuestos y servicios de sustitución de trabajo por un periodo de doce (12) meses.

A partir de los tres (3) meses de la garantía legal y nueve (9) meses de garantía especial otorgado por, ESENCIA DENTAL desde la fecha de compra.

Si el equipo de reemplazo o piezas están hechas durante el periodo de garantía esa no será extendida la fecha de inicio de validez se mantiene informado en la factura.

NO VÁLIDO SI

- Los documentos son manipulados, alterados o ilegible en cualquier forma.
- El número de serie del equipo ha sido alterado, borrado, retirado o hecho ilegible.
- Defectos o reparación de los daños recurrentes a continuación: desmontaje, instalación, alteración o modificación de cualquier tipo, a personas o asistencia técnica no autorizado de la fabrica.
- Cuando la construcción de las especificaciones y recomendaciones del sistema a las condiciones descritas en este manual, la nivelación de los equipos, la idoneidad del sitio para la instalación, la tensión en las condiciones compatibles hidráulicos y neumáticos se observan.
- Los defectos o daños causados por caídas, accidentes, mal uso, negligencia, la descarga en la red eléctrica, relámpagos, agua o fuego.
- Los arañazos, grietas u otros daños en el equipo debido a la utilización diversa especificado en el manual.

NO ARTÍCULOS DE LA GARANTÍA SON:

- Los accesorios o componentes sujetos a desgaste durante el uso de equipos tales como la iluminación, desintegrándose recarga el ltró de escape, guantes, electrodos, cinta, cuchilla de corte, interruptores eléctricos generales, fusibles, entre otros, no se caracteriza por defectos de fabricación, independientemente de la periodo de garantía.

Para evitar cualquier inconveniente, por favor lea cuidadosamente todas las instrucciones en este manual antes de contactar.

Si su equipo no funcione correctamente o tiene alguna pregunta o sugerencia, por favor póngase en contacto con el distribuidor en su país en posesión de este manual, tarjeta de garantía, FACTURA / RECIBO DE COMPRA.

ADVERTENCIAS

- Mantener fuera del alcance de niños o personas que no tienen la habilidad para el manejo adecuado
- Mantenga el equipo lejano de inamables.
- Mantenga el equipo por lo menos 40 cm de las fuentes de calor.
- Mantenga el equipo fuera del alcance de la luz solar directa.
- Apagar la llave de la red eléctrica cuando no se utilice.
- No introduzca ningún objeto en cualquier parte del equipo.
- No trate de mover el equipo sujetándolo por el cable de alimentación.
- Jamás deje el cable de alimentación en contacto con las superficies calientes.

Componentes:



Fotos meramente ilustrativas.

Todas as partes ou acessórios que acompanham este produto são de uso exclusivo do mesmo, a utilização de qualquer item não especificado neste manual, bem como seus insumos é de inteira responsabilidade do usuário.

INTRODUCCIÓN:
Estamos satisfechos con su elección y confianza por adquirir los productos de ESSENCE DENTAL.
Nuestros equipamientos ha sido sometido a un riguroso control de calidad y seguridad, a fin de ofrecer lo mejor en el mercado en relación a la tecnología, funcionalidade, rendimiento, diseño, y la ergonomía.
La información contenida en este manual está protegido por las leyes de derechos de autor y es propiedad de ESSENCE DENTAL IMPORTACIÓN Y EXPORTACIÓN LTDA. Ninguna parte de este manual puede ser reproducida, copiada, traducida a publicada de cualquier forma o por cualquier medio sin el permiso previo por escrito de ESSENCE DENTAL.
Es imprescindible que se lee toda la información contenida en este manual, para sacar el máximo provecho posible de todos los recursos que este equipo ofrece, evitando el uso inadecuado, posibles accidentes y daños al equipo.
Después de leer y entender, guarde el manual junto con la factura de compra y el certificado de garantía en un lugar.

UTILIZACIÓN Y FINALIDAD:
Eliminación de revestimiento, preparación de superficies para la aplicación de composites, limpieza de elementos, desengrase operaciones de acabado...
Para una mejor visión de la pieza, la máquina cuenta con iluminación por LED.
Una punta aspirada 2,0mm que funciona recirculando el oxido depositado en la tolva(depósito interno) del aparato.

- CARACTERÍSTICAS DEL MODELO:**
- La cabina de chorreado ofrece una amplia visión a través del vidrio .
 - La posición de las manos y espalda resulta cómoda, reduciéndose la fatiga.
 - Carenado sólido inyectado en ABS .
 - Cerramiento del panel de vidrio sellado de silicona;
 - El equipo cuenta con iluminación por LED, y una área más amplia para chorreado
 - Pedalera con accionamiento progresivo y ligero.
 - Puntas en carburo de tungsteno
 - Conexión para manguera de la Aspiradora
 - Tanque interno para la punta aspirada
 - Bivolt automático
 - Presión de entrada de aire: 90 – 100 PSI
 - Extractor de aire con filtro de tejido triple
 - Punta aspirada 2,0mm

MODELO: ARENADOR I EVOLUTION
Peso neto: 4Kg - Peso bruto: 5 Kg
Presión de uso: 90 a 100 libras
Alimentación: Entrada 110 - 240V / 0,5A Frecuencia: 50/60 Hz
Salida 12V / 1,5A - Consumo: 50W
Dimensiones: 40 (largo), 27 (alto) y 37mm (ancho).
01 - Punta aspirada - 2mm

INSTALACIÓN Y PRIMER USO

El Arenador II Evolution é bivolt automático.

- 1 - Conecte el cable de alimentación 12V al conector en la lateral del equipo, y la fuente a la toma de corriente.**
- 2 - Conecte el tubo de entrada de aire en el conector del arenador y en la red neumática.**
- 3 - Ajustar el compresor de aire, 90-100 libras (6 a 7 bar)**
- 4 - Ponga la bolsa para residuos en la salida del extractor de aire.**
- Obs.: El equipo trabaja con ;90 a 100 libras
- FUNCIONAMIENTO:**
- 1 - Retire la rejilla protectora de la tolva (depósito de arena) y rellene con óxido, arena o microesfera de vidrio, y vuelva a colocar la rejilla protectora (siguiendo las especificaciones, es decir, oxido de 90 a 150 micras).**
- 2 - Accione el botón encendido/apagado para prender el extractor y la lámpara.**
- 3 - Abra la tapa de la cabina y introduzca la pieza que desea manipular. Elija la punta para el chorreo y dirígela sobre la pieza.**
- 6 - Sujete con la mano la pieza que desee chorrear en el interior de la cabina.**
- 7 - Cierre la tapa de la cabina asegurándose de su correcta estanqueidad.**
- 8 - Accione el pedal para iniciar el chorreo**

Tabela conversão de óxido:

Microns	US Sieve	Tyler Mesh	Inches	Milimeters
125	120	115	0,0049	0,125
90	170	170	0,0035	0,09

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS:		
PROBLEMA	POSIBLE CAUSA	SOLUCIÓN
El LED no está	Escasez de energía	Verifique la red eléctrica
		Presione la tecla ON / OFF
	Cable de alimentación no	Conecte el cable de alimentación
No voladura	Red de aire	Verificar si el equipo está
		Comprueba si tiene aire
	pieza de mano obstruida	Los tubos neumáticos están
Toberas de desgaste prematuro	Supere la presión	Dentro de la cámara de trabajo, utilice el dispositivo de boquilla de aire para hacer un chorro de aire rápido en el interior, la boquilla de
Difícil de ver dentro de la	Pantalla gastada	Usa el óxido correcto
El dispositivo de boquilla	Verificar si el equipo está	Reemplazar la pantalla